

قزىل يىغناغۇچ چۆچەكلەر مەجمۇئەسى



ياناچ قورچاقنىڭ سەرگۈزەشتىسى



شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى



ياغاچ قورچاقنىڭ سەرگۈزەشتىسى



ئەسلى ئاپتورى: كارلود [ئىتالىيە]

ئۆزگەرتىپ تۈزگۈچى: جۇ ۋېي

تەرجىمە قىلغۇچى: ماھىنۇر غوپۇر

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت-فوتو سۈرەت نەشرىياتى



1. بۇرۇنقى زاماندا يا ئوغلى، يا قىزى يوق بىر بوۋاي ئۆتكەن ئىكەن. ئۇ ئويۇنچۇق ياساپ تۇرمۇشنى قامدايدىكەن. ئۇ ياسىغان ئويۇنچۇقلار كىشىلەرگە خۇشاللىق ئېلىپ كەلسىمۇ، بوۋاينىڭ تۇرمۇشى يەنىلا غۇربەتچە-لىكتە ئۆتىدىكەن.

2. بوۋاي بىر بالىسىنىڭ بولۇشىنى تولىمۇ ئارزۇ قىلىدىكەن. بىر كۈنى ئۇ
بىر ياغاچ قورچاقنى ياساپ بولۇشىغا، بىر مۆجىزە يۈز بېرىپتۇ - دە، ياغاچ
قورچاق بىردىنلا «زۇۋانغا كېلىپ، ئۇنى «دادا!» دەپ چاقىرىپتۇ.



3. بوۋاي ناھايىتى خۇشال بولۇپ كېتىپتۇ.
بوۋاي قورچاققا پىنۇساۋ دەپ ئىسىم قويۇپتۇ. كونا
پەلتوسنى سېتىپ، پىنۇساۋغا ئوقۇش قوراللىرى
ئېلىپ بېرىپتۇ.



4. پىنۇساۋ مەكتەپتە تىرىشىپ ئوقۇپ، كەلگۈسىدە دادىسىنى ياخشى
تۇرمۇشقا ئېرىشتۈرمەكچى بولۇپتۇ. لېكىن، ئۇ مەكتەپكە بارغان بىرىنچى
كۈنىلا يېزا بازىرىغا ئوينىغىلى كېتىپتۇ.



5. پىنۇساۋ ياغاچ قورچاق ئويۇنى كۆرۈش ئۈچۈن،
دەپتەر - قەلەملىرىنى سېتىپ بېلەت ئاپتۇ. ياغاچ
قورچاقلار ئۇنى كۆرۈپ، شاۋقۇن - سۈرەن سېلىپ پا-
تىپاراق بولۇپ كېتىپتۇ. خوجاينى ئۇنى تۇتۇۋاپتۇ.



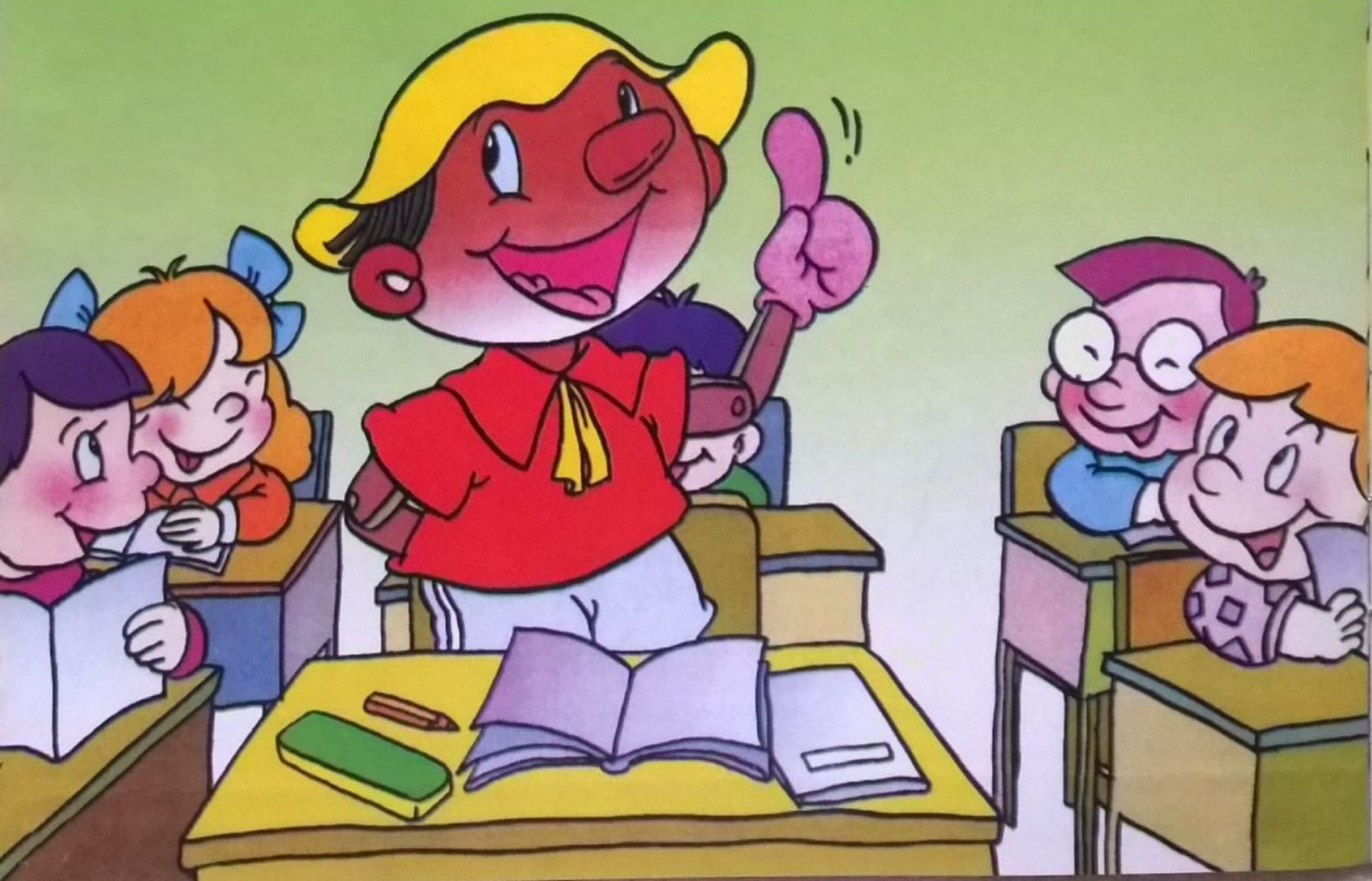
6. خوجاين ئۇنىڭدىن: «ئېمىشقا مەكتەپكە بار-
مىدىڭ؟» دەپ سورايتۇ. پىنۇساۋ: «تەتلىگە قويۇۋەتتى»
دەپ يالغان ئېيتىپتىكەن، بۇرنى بىر غېرىچ ئۇزىراپ
كېتىپتۇ.



7. پىنۇساۋ ئۇزۇن بۇرنىنى سىلاپ تۇرۇپ راست گەپ قىلغان
ئىكەن، بۇرنى ئەسلىگە كەپتۇ. ياغاچ قورچاقلار پۇل يىغىشىپ، پىنۇساۋغا
دەپتەر-قەلەم ئېلىپ بېرىپتۇ.



8. مەكتەپتە ئوقۇغۇچىلار پىنۇساۋنى بەكمۇ ياخشى كۆرىدىكەن.
پىنۇساۋ ناھايىتى ئەقىللىق بولغاچقا، مۇئەللىم ئۆگەتكەن دەرسلەرنى ئاسانلا
بىلىۋالىدىكەن.



9. بىر كۈنى بىر كەپسىز بالا پىنۇساۋغا: «بىز ئويۇنچۇق دۆلىتىگە بېرىپ ئويناپ كېلەيلى» دەپتۇ. پىنۇساۋ ماقۇل بوپتۇ. ئىككىسى ئويۇنچۇق دۆلىتىگە قاراپ مېڭىپتۇ. ئويۇنچۇق دۆلىتىدە ھەممىلا يەردە ئويۇنچۇق بار بولۇپ، بالىلار ئەتىگەندىن-كەچكىگە ئويۇنچۇق ئوينىمايدىكەن، پىنۇساۋ بۇنى كۆرۈپ خۇشاللىقىدا ھەممىنى ئۇنتۇپتۇ.





10. بىر ھازادىن كېيىن، ئويۇنچۇق
دۆلىتىدىكى بالىلارغا ئۇزۇن قۇلاق ئۆسۈپ
چىقىپتۇ، ئۇلار ئېشەككە ئايلىنىپ قاپتۇ.
پىنۇساۋمۇ ئۇزۇن قۇلاقلىق ئېشەككە ئايلى-
نىپ قاپتۇ.



11. بىر كۈنى سېرك ئۆمە-
كىنىڭ خوجايىنى پىنۇساۋغا كۆزى
چۈشۈپ، ئۇنى سېتىۋېلىپ ئويۇن قو-
يۇشنى ئۆگىتىپتۇ. پىنۇساۋ جېق
تاياق-توقماق، دەشنام يەپ، ئاخىر
ئويۇن قويۇشنى ئۆگىنىپتۇ.



12. بىر كۈنى پىنۇساۋ سەھنىدە ئويۇن قويۇۋېتىپ، تاماشىبىنلار ئارىسىدا
ئولتۇرغان دادىسىنى كۆرۈپ قاپتۇ. پىنۇساۋ شۇن ئاھىچىمىگە قارىماستىن:
«دادا، مەن ...» دەپ ۋارقىرىۋېتىپتۇ.



13. خوجاين ئاچچىقىدا ئۇنىڭ پۇتىنى ئۇرۇپ سۇندۇرۇۋېتىپتۇ.
پىنۇساۋ ماڭالماس بولۇپ قايتۇ، خوجاين ئۇنى بىر بوۋايغا سېتىۋېتىپتۇ.



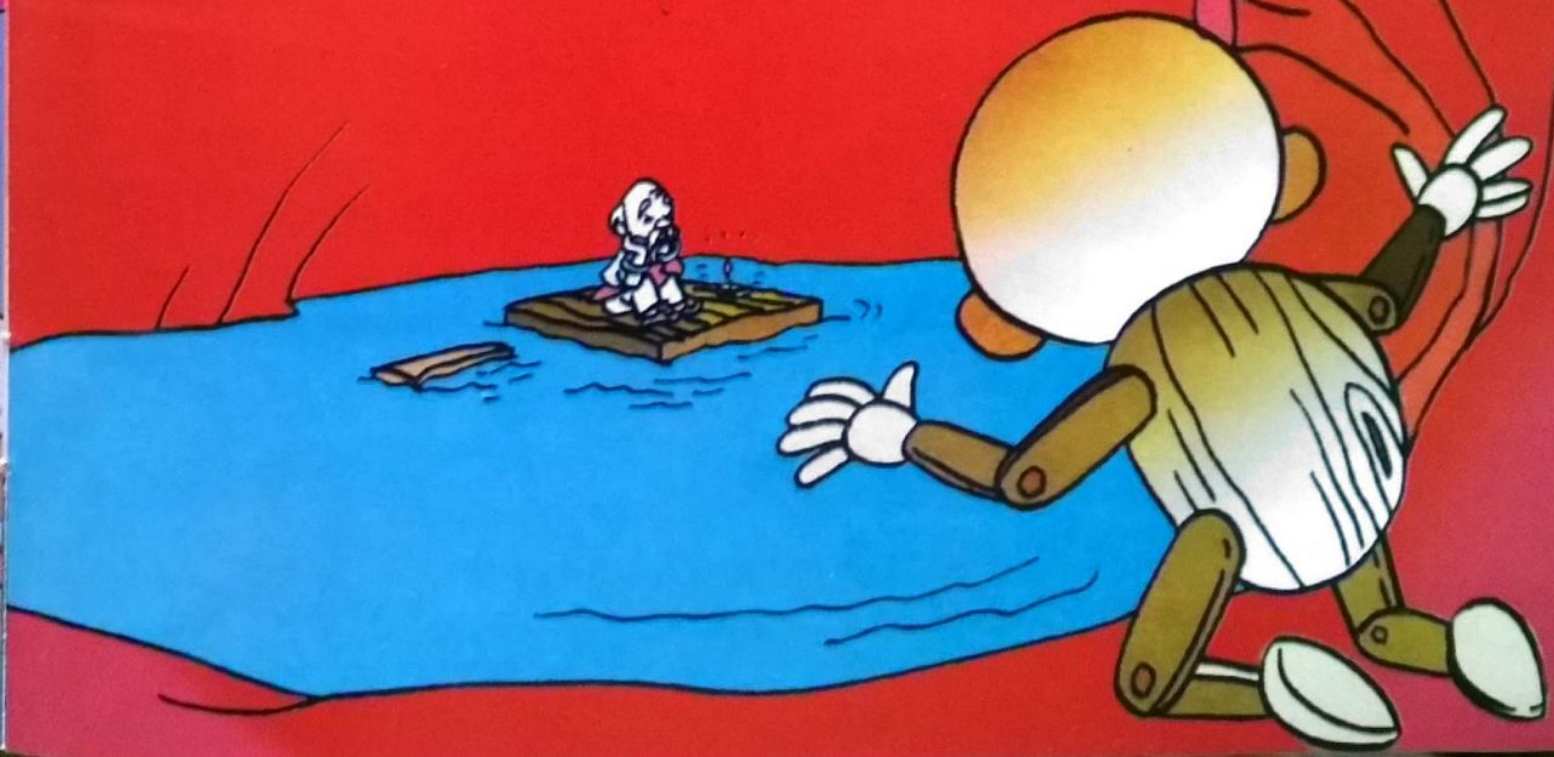


14. بوۋاي پىنۇساۋنى دېڭىزغا تاشلاپ تۇند.
جۇقتۇرۇپ ئۆلتۈرۈپ، ئۇنىڭ تېرىسىدە دۇمباق
ياسىماقچى بۇپتۇ، بىچارە پىنۇساۋ سۇنىڭ ئاس-
تىدا جان تالىشىپ ۋارقىراپتۇ.

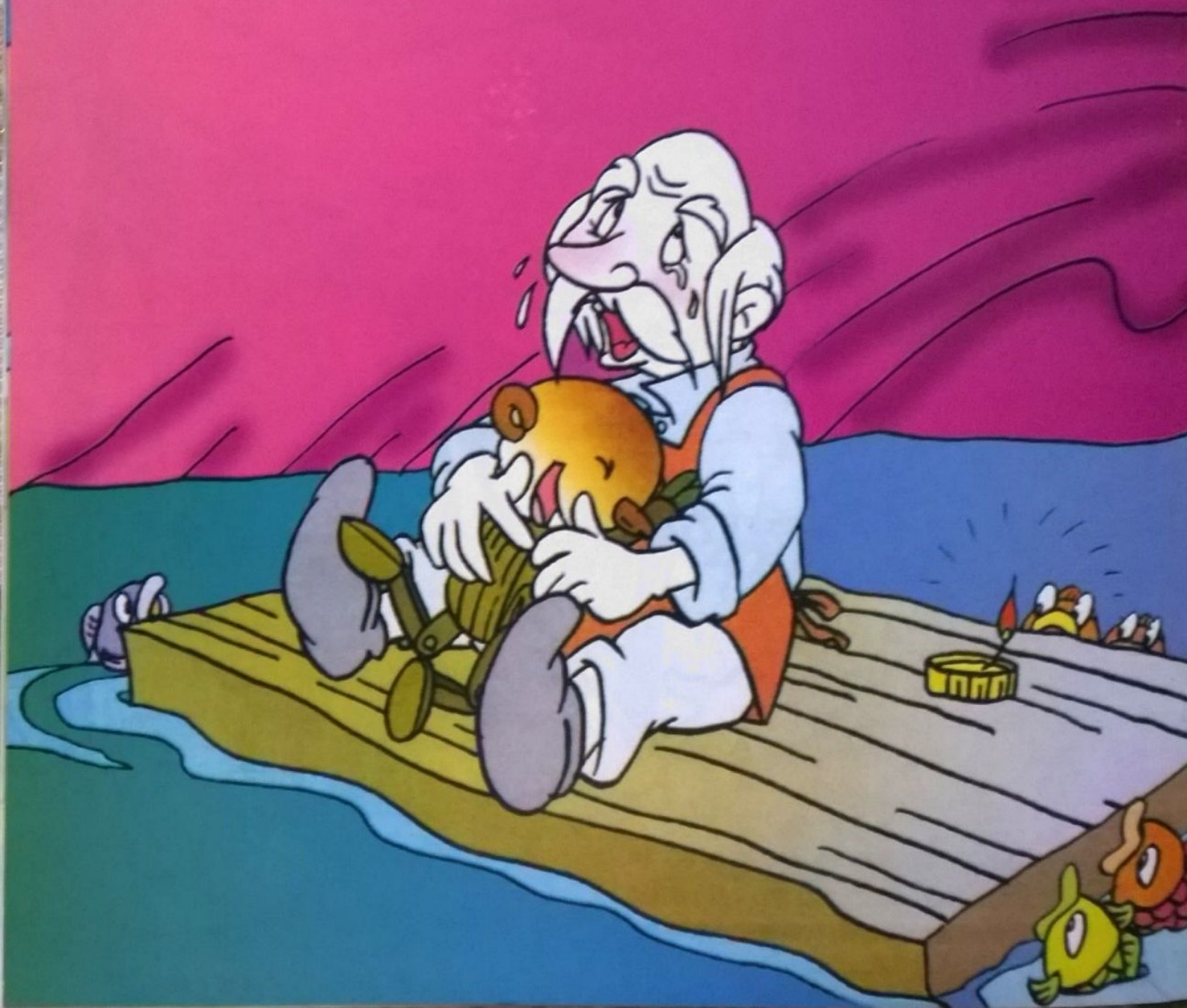
15. بىر توپ يىرتقۇچ بېلىقلار ئۈزۈپ كېلىپ، ئۇنى چىشلەشكە باشلاپ-
تۇ. ئۇنىڭ گۆشى تۈگەپ ياغىچى قېلىپ، سۇ يۈزىگە لەيلەپ چىقىپتۇ.
دەل مۇشۇ چاغدا بىر لەھەڭ ئۈزۈپ كېلىپ، ئۇنى بىر يالماپلا يۇتۇۋېتىپتۇ.



16. پىنۇساۋ لەھەڭنىڭ قاراڭغۇ قور-
سىقىدا كېتىۋېتىپ، ئالدى تەرەپتىن شام
يورۇقىنى كۆرۈپتۇ. ئەسلىدە يورۇقتا ئول-
تۇرغان كىشى ئۇنىڭ دادىسى ئىكەن.



17. دادىسى ئۇنى ئىزدەپ يۈرۈپ دېڭىزغا چۈشۈپ كېتىپ، لەھەڭنىڭ قور-
سىقىغا كىرىپ قالغان ئىكەن.



18. پىنۇساۋ دادىسىنى يۆلەپ، لەھەڭنىڭ ئاغزىدىن قۇتۇلۇپ چىقىپ.

تۇ.





19. پىنۇساۋ دادىسى بىلەن قىرغاققا ئۈزۈپ چىقىپتۇ. دادا - بالا
ئىككىسى ئۆيگە قاراپ يول ئاپتۇ.

20. پىنۇساۋ دادىسىغا ئۆزىنىڭ كەچۈرمىشلىرىنى سۆزلەپ بېرىپتۇ.
دادىسى ئۇنىڭغا تاپا-تەنە قىلماپتۇ. ئۇ ئۆزىنىڭ قىلمىشلىرىغا پۇشايمان
قىلىپ، مەكتەپتىن ھەرگىز قاچماسلىق نىيىتىگە كەپتۇ.



21. كېيىن پىنۇساۋ راست بالىغا ئايلىنىپتۇ.



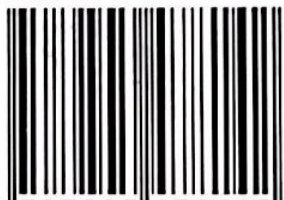
22. ئۇ تىرىلىپ ئۆگىنىپ، دادىسىنىڭ ھالىدىن ئوبدان خەۋەر ئاپتۇ.
شۇندىن ئېتىبارەن دادا-بالا ئىككىيلەن بەختلىك تۇرمۇش كەچۈرۈپتۇ.



مەسئۇل مۇھەررىرى : روشەنگۈل تۇرسۇن
گۈزەل سەنئەت مۇھەررىرى : ئازات بارات



ISBN 978-7-80547-814-2



9 787805 478142 >

总定价:12.00 元 每册价:2.00 元(维)